



Informazioni Testo

Sicurezza

Ambiente

Pulizia

Magazzino



Indice

1	Su questo documento	5
2	Avvertenze generali di sicurezza.....	6
3	Smaltimento.....	8
4	Batterie, batterie ricaricabili, batterie a bottone	8
5	Pulizia	10
6	Prodotti con tecnologia wireless	10
7	Magazzino	11
8	Licenze	11
9	Dichiarazione di conformità UE	11

1 Su questo documento

- Il documento **Informazioni Testo** è parte integrante del prodotto.
- Leggere attentamente il documento per evitare lesioni o danni al prodotto. Familiarizzare bene con il prodotto prima di utilizzarlo.
- Conservare il presente manuale a portata di mano per consultarlo in caso di necessità.
- Consegnare il presente manuale ai successivi utenti dello strumento.

Simboli e convenzioni

Simbolo	Spiegazione
	Nota: informazioni supplementari o complementari
1 2 ...	Azione che prevede più operazioni: l'ordine specificato deve essere rispettato.
	Risultato di un'operazione
	Condizione

Avvertenze di pericolo

Osservare sempre le informazioni contrassegnate dai seguenti simboli e pittogrammi di pericolo. Prendere le misure di sicurezza specificate!

 **PERICOLO**

Pericolo di morte!

 **AVVERTENZA**

Richiama l'attenzione su possibili lesioni gravi.

 **ATTENZIONE**

Richiama l'attenzione su possibili lesioni lievi.

ATTENZIONE

Richiama l'attenzione su possibili danni materiali.

2 Avvertenze generali di sicurezza



Le avvertenze di sicurezza, le licenze e i dati tecnici specifici del prodotto sono disponibili nella documentazione allegata o sul sito web testo all'indirizzo www.testo.com nella rubrica Download del prodotto.

- Utilizzare il prodotto solo in maniera regolamentare e nell'ambito dei parametri indicati nelle specifiche tecniche.
- Non esercitare forza sul prodotto.
- Non mettere in funzione il prodotto se il corpo, l'alimentatore o i cavi di collegamento sono danneggiati.
- Usare il prodotto esclusivamente in ambienti chiusi e asciutti e proteggerlo da pioggia e umidità.
- Prima di metterlo in funzione, controllare se il prodotto è visibilmente danneggiato.
- Eventuali pericoli possono scaturire anche dagli oggetti da misurare e/o dall'ambiente in cui si effettua la misura. Durante la misura, osservare le norme di sicurezza vigenti sul posto.
- Su questo strumento possono essere svolti esclusivamente gli interventi di manutenzione e cura descritti nel presente documento. Attenersi alle procedure prescritte.
- Interventi che vanno al di là di quelli specificati possono essere eseguiti esclusivamente da parte di personale tecnico qualificato. In caso contrario, decade la responsabilità di Testo in riferimento al funzionamento regolare del prodotto dopo la riparazione e alla validità delle licenze.
- I lavori di manutenzione che non sono specificati nella presente documentazione possono essere svolti esclusivamente da parte dei tecnici del servizio assistenza qualificati.
- Avvertenze di sicurezza per pazienti portatori di pace-maker durante l'uso di prodotti testo dotati di magneti
 - Manipolare gli strumenti o gli accessori che contengono un magnete con cautela e conservarli in un luogo sicuro.
 - Mantenere una distanza di 20 cm tra l'impianto chirurgico e il magnete integrato nello strumento o negli accessori.
- Mantenere una distanza di sicurezza da prodotti che potrebbero essere danneggiati dai magneti (ad es. monitor, computer, pacemaker, carte di credito).

- Utilizzare solo ricambi originali Testo.
- I dati di temperatura su sonde/sensori si riferiscono solo al campo di misura dei sensori. Non esporre le impugnature e i cavi di alimentazione a temperature superiori a 45 °C (113 °F), se non sono espressamente compatibili con temperature più alte.

AVVERTENZA

Pericolo di ustioni causato da sonde, puntali e punte calde!

▸ Subito dopo una misura, non toccare con le mani nude i componenti caldi (> 45 °C/113 °F).

- In caso di ustioni, raffreddare immediatamente la parte interessata con acqua fredda ed eventualmente consultare un medico.

Lasciar raffreddare le sonde, i puntali o le punte.

- Il prodotto non può essere utilizzato in aree potenzialmente esplosive se non è stato espressamente certificato per queste aree.
- Non misurare a contatto su componenti non isolati sotto tensione.
- Non esporre il prodotto a temperature estremamente basso o alte. Evitare temperature inferiori a -5 °C o superiori a 45 °C, a meno che il prodotto non sia stato espressamente abilitato per altre temperature.
- Proteggere il prodotto da polvere e sporco. Accertarsi che non venga mai conservato in ambienti caratterizzati dalla presenza di polvere, sporco, sabbia, ecc.
- Evitare la caduta del prodotto.
- Quando la sicurezza dell'operatore non è più garantita, il prodotto deve essere messo fuori servizio e protetto contro il riutilizzo involontario. Ciò è necessario nei casi in cui il prodotto:
 - presenta danni evidenti
 - presenta punti di rottura sul corpo
 - presenta cavi di misura difettosi
 - presenta una fuoriuscita di acido dalle batterie
 - non svolge più le misure desiderate
 - è stato conservato per lungo tempo in condizioni sfavorevoli
 - è stato sottoposto a stress meccanico durante il trasporto

3 Smaltimento

- Smaltire gli accumulatori di energia difettosi in conformità con le disposizioni di legge vigenti.
- Terminato il ciclo di vita dello strumento, smaltirlo nella raccolta differenziata per dispositivi elettrici / elettronici (secondo le norme vigenti) oppure restituirlo a Testo per lo smaltimento.



-  Reg. RAEE n. DE 75334352
- Le batterie a bottone eventualmente utilizzate in un prodotto testo contengono 1,2-dimetossietano (CAS 110-71-4). Vedere la direttiva UE n. 1907/2006 (REACH), art. 33.

4 Batterie, batterie ricaricabili, batterie a bottone

- Se le batterie vengono utilizzate in modo improprio, possono danneggiarsi irreparabilmente e/o causare lesioni per folgorazione elettrica, incendi o la fuoriuscita di sostanze chimiche.
- Utilizzare le batterie fornite in dotazione solo in base alle istruzioni riportate nel manuale di istruzioni.
- Non ricaricare la batteria se non è una batteria ricaricabile. Il tentativo di ricaricare una batteria non ricaricabile può causare lo sviluppo di gas o calore. Ciò può causare la dispersione dei gas, un'esplosione e/o un eventuale incendio.
- Se vengono utilizzate batterie ricaricabili, non usare mai un caricabatteria che non è compatibile con il tipo di batteria. I caricabatteria compatibili con i prodotti Testo sono rilevabili dalla lista degli accessori.
- Non cortocircuitare le batterie. Quando il polo positivo (+) e quello negativo (-) di una batteria vengono collegati direttamente uno con l'altro, la batteria viene cortocircuitata. Le batterie si possono ad es. cortocircuitare quando vengono tenute in tasca assieme a chiavi o monete. Ciò può causare la dispersione dei gas o la fuoriuscita dei liquidi contenuti all'interno della batteria.

- Se vengono utilizzate batterie ricaricabili, non usare mai un caricabatteria che non è compatibile con il tipo di batteria. I caricabatteria compatibili con i prodotti Testo sono rilevabili dalla lista degli accessori.
- Non deformare le batterie. Le batterie non devono essere schiacciate, perforate, smontate, punte, modificate o danneggiate in altro modo. Ciò può causare la dispersione dei gas, la fuoriuscita dei liquidi contenuti all'interno della batteria e/o un'esplosione.
- Non riscaldare o bruciare le batterie al di sopra della temperatura massima ammessa. Quando una batteria viene riscaldata, i gas possono disperdersi e/o la batteria può esplodere. Le batterie al litio possono reagire molto violentemente ad es. in combinazione con il fuoco. In questo caso i componenti della batteria possono essere proiettati con molta energia.
- Non ingerire le batterie: pericolo di ustioni causato da sostanze pericolose. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
- Quando il vano batterie si chiude con difficoltà, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Sostanzialmente, il contatto con i componenti che fuoriescono dalla batteria può causare un pericolo per la salute e l'ambiente. Durante il contatto con batterie sospette (fuoriuscita di liquidi, deformazioni, cambiamenti di colore, ammaccature, ecc.), indossare un'adeguata protezione del corpo e delle vie respiratorie.
- Non invertire la polarità delle batterie, osservare sempre i segni + e - sulla batteria e sullo strumento. Quando le batterie vengono inserite al contrario, possono surriscaldarsi rapidamente. Ciò può causare la dispersione dei gas, la fuoriuscita dei liquidi contenuti all'interno della batteria e/o un'esplosione.
- Quando si sostituiscono le batterie, sostituirle tutte contemporaneamente con batterie nuove della stessa marca e tipo. Quando vengono usate batterie di diverso tipo o batterie vecchie insieme a batterie nuove, alcune di esse possono sovraccaricarsi a causa delle diverse tensioni o capacità. Ciò può causare la dispersione dei gas e/o l'esplosione della batteria.
- Non lasciare in giro le batterie non imballate. Quando le batterie non imballate vengono lasciate in giro, possono facilmente cortocircuitarsi una con l'altra, soprattutto le batterie a bottone. In alcuni casi è molto pericoloso, perché le batterie possono surriscaldarsi e causare un'esplosione.
- Conservare sempre le batterie in un luogo fresco e asciutto.
- Lo smaltimento delle batterie deve avvenire in conformità alle norme locali e nazionali. Per evitare cortocircuiti e un conseguente surriscaldamento, le

batterie al litio non devono mai essere conservate alla rinfusa se non sono protette. Misure idonee contro i cortocircuiti sono ad es. la conservazione delle batterie nelle confezioni originali o in sacchetti di plastica, la protezione dei poli con del nastro adesivo o l'affondamento in sabbia asciutta.

- Il trasporto e la spedizione di batterie al litio devono avvenire in conformità alle norme locali e nazionali.
- In caso di contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare le zone interessate per almeno 15 minuti con acqua. In caso di contatto con gli occhi, oltre a sciacquare contattare un medico.
- In caso di ustioni, trattarle come necessario. Inoltre si consiglia di contattare urgentemente un medico.
- Vie respiratorie: in caso di sviluppo intenso di fumo o dispersione di gas, abbandonare subito il locale. In caso di grandi quantità e irritazione delle vie respiratorie, contattare un medico.
- Ingestione: sciacquare la bocca e le zone vicine con acqua. Contattare subito un medico.

5 Pulizia

- Pulire il prodotto con un panno asciutto e morbido. Per pulire il prodotto non usare alcol, detersivi/solventi forti o altri liquidi di lavaggio.
- Non usare prodotti essiccanti.
- Usare acqua distillata o, in alternativa, solventi o sgrassatori delicati.
- Conservare i solventi e gli sgrassatori separati dal prodotto, dal momento che eventuali sversamenti di solvente e sgrassatore possono causare danni al prodotto.
- L'uso di alcol o detersivo per freni molto forte e penetrante può causare danni al prodotto.

6 Prodotti con tecnologia wireless

Modifiche o trasformazioni che non sono espressamente approvate dall'ente ufficiale responsabile possono portare al ritiro dei permessi operativi.

La trasmissione dei dati può essere disturbata da strumenti che trasmettono sulla stessa banda ISM.

L'uso di connessioni wireless non è permesso tra l'altro in aereo e in ospedale. Per questa ragione, prima di accedere a questi luoghi è necessario:

- Spegnerlo lo strumento.
- Isolare lo strumento da tutte le sorgenti elettriche esterne (cavo elettrico, accumulatori di energia esterni, ...).

7 Magazzino

- Tenere lontano il prodotto da qualsiasi liquido e non immergerlo in acqua. Proteggerlo da pioggia e umidità.
- Non conservare il prodotto insieme a solventi.

8 Licenze

La lista aggiornata delle licenze vigenti nei vari paesi sono rilevabili dal documento allegato.

Si prega di osservare le seguenti informazioni nazionali specifiche sull'omologazione del prodotto.



L'uso del modulo radio, che è soggetto alle regole e alle leggi vigenti nel paese di utilizzo, è consentito esclusivamente nei paesi per i quali esiste un'approvazione nazionale. L'utente e ciascun proprietario si impegnano a rispettare queste regole e condizioni di utilizzo, prendendo atto del fatto che la rivendita, l'esportazione, importazione, ecc., in particolare nei paesi sprovvisti di un'approvazione nazionale, ricadono sotto la loro responsabilità.

9 Dichiarazione di conformità UE

La dichiarazione di conformità UE si trova sul sito web testo all'indirizzo www.testo.com nella rubrica Download specifica del prodotto.



Testo SE & Co. KGaA

Testo-Strasse 1

79853 Lenzkirch

Germany

Tel.: +49 7653 681-0

Fax: +49 7653 681-7699

E-mail: info@testo.de

www.testo.de